



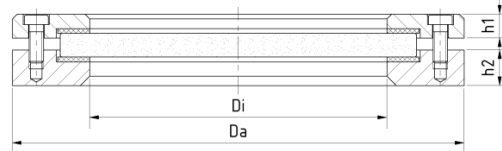
UTILISATION

Runde Schauglasarmaturen dienen der Beobachtung und Beleuchtung des Inneren von geschlossenen Behältern (Kesseln, Tanks, Silos usw.). Schauglasarmaturen vom Typ 317 sind runde Flanschfassungen zum Ein- oder Aufschweißen, komplettiert mit jeweils einer zwischen den Dichtungen eingelegten und fest verschraubten Schauglasplatte.

REMARQUE DE MONTAGE

Nach dem Einschweißen des Grundflansches ist zu prüfen, ob sich die Dichtfläche verzogen hat. Gegebenenfalls muss diese nachbearbeitet werden! Beachten Sie auch die angegebenen Drehmomente für die Verschraubung! Der Betriebsdruck gilt nicht für den Grundflansch, dieser ist zusammen mit dem Druckgerät nach AD2000 Merkblatt B9 zu prüfen!

DESSIN



Betriebsbedingung

Temperatur: (abhängig von Glas und Dichtung)	$\leq 150\text{ °C}$	Natron-Kalk-Glas (DIN 8902 o.ä.)
	$\leq 280\text{ °C}$	Borosilikatglas (DIN 7080 o.ä.)
	$\leq 400\text{ °C}$	Borosilikatglas ungehärtet
	$> 400\text{ °C}$	auf Anfrage
Druck:	$\leq 0,49\text{ barü}$	

Werkstoffe

Grundflansch:	1.4571
Glas:	Borosilikatglas (DIN 7080 o.ä.), Natron-Kalk-Glas (DIN 8902 o.ä.), Borosilikatglas ungehärtet, Quarzglas
Dichtung: ¹	PTFE; FKM; NBR; C4400; Silikon; EPDM; Graphit; u. v. m.
Schrauben:	A2-70 / A4-70
Sondermaterialien auf Anfrage	

1) Siehe „INFO Dichtungen“

DN	50	80	100	125	150	200	300	400
Da [mm]	140	165	190	215	240	290	370	450
Di [mm]	80	100	125	150	175	225	300	370
h1 [mm]	10	10	10	10	10	10	15	20
h2 [mm]	15	15	15	15	15	15	20	25
Gewicht [kg]	2,0	2,8	3,2	4,3	5,1	6,8	12,2	23,0

CODE PRODUIT

Exemple pour expliquer la composition du code

11 - 317 - 100 - 1 - 1 - 4 - 000

GRUPPE	TYP	NENNWEITE	GRUNDFLANSCH ¹	GLAS	DICHTUNG	VARIANTE
11	317	DN 50	1) 1.4571	1) Borosilikatglas nach DIN 7080 o.ä.	1) PTFE	000) Standard
		DN 80		2) Natron-Kalk-Glas nach DIN 8902 o.ä.	2) FKM	G00) Borosilikatglas ² + Glimmerschutz
		DN 100		3) Quarzglas	3) NBR	SV3) Sprühvorrichtung
		DN 125		4) Borosilikatglas ² + PTFE Wischer SGW	4) C4400	
		DN 150		5) Borosilikatglas ² + Silikon-Wischer SGW	5) Silikon	
		DN 200		6) Natron-Kalk-Glas ³ + PTFE-Wischer SGW	6) EPDM	
		DN 300		7) Natron-Kalk-Glas ³ + Silikon-Wischer SGW	7) Graphit	
		DN 400		8) Borosilikatglas ungehärtet	8) Sonder	

1) Deckflansch nach Angebot / Auftragsbestätigung

2) In Anlehnung an DIN 7080

3) In Anlehnung an DIN 8902



EXEMPLE

**Der Produktcode 11-317-100-1-1-4-000
entspricht der Standardausführung:**

ACI Typ 317

DN 100

PN 0

Grundflansch aus 1.4571

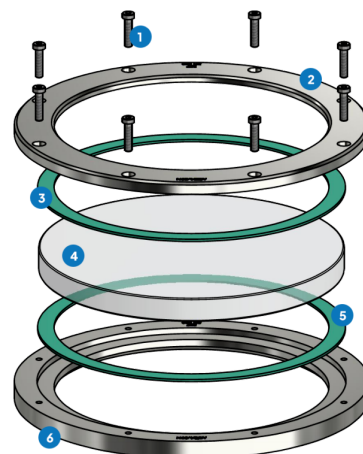
Deckflansch aus 1.4571

Borosilikatglas DIN 7080

Dichtung KlingerSil® C4400

STRUCTURE

1. Schrauben
2. Deckflansch
3. Glaspolster
4. Schauglas
5. Dichtung
6. Grundflansch



APERÇU RAPIDE



max. 0,49 barü



hitzebeständig bis 400 °C



für flüssige Medien



für gasförmige Medien



Nennweiten
DN 50 - 400



Sonderanfertigungen
möglich



> 50 Dichtungswerkstoffe



Zubehör verfügbar

CONDITIONS DE SERVICE

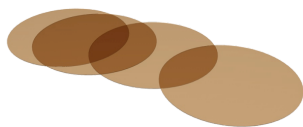
Betriebsbedingungen sind abhängig von der Wahl des Glases und der Dichtungen:

		SCHAUGLAS				DICHTUNGEN						
		Natron-Kalk-Glas (DIN 8902 o.ä.)	Borosilikatglas (DIN 7080 o.ä.)	Borosilikatglas ungehärtet	Quarz-Glas	PTFE max. 200 °C	FKM max. 200 °C	NBR max. 80 °C	C4400 max. 175 °C	Silikon max. 180 °C	EPDM max. 130 °C	Graphit > 400 °C
TEMPERATUR	bis 80 °C	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	bis 130 °C	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓
	bis 150 °C	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	bis 175 °C	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✗	✓
	bis 200 °C	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓
	bis 280 °C	✗	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓
	bis 400 °C	✗	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓
DRUCK	>400 °C	auf Anfrage				auf Anfrage						
	bis 0,49 barü	✓	✓	✓	✓ ¹	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

1) Bedingt, die Verwendung muss vom Anlagenbetreiber auf Regelkonformität geprüft werden

✓ adapté ✗ inadapté

ACCESSOIRES EN OPTION



Disques de mica ronds

- > jusqu'à 320 °C avec Verre borosilicaté DIN 7080



Essuie-verre de regard

- > avec essuie-glace en PTFE, silicone, EPDM ou FKM



Lampes LED

- > pour zones Ex et non-Ex



**Écran de protection / revêtement en
FEP**

- > pour des valeurs de pH élevées